



保良局
石硤尾職業服務中心

2015



1至3月季刊



目錄

- ※ 2 編者的話
- ※ 3 主席及總理到訪中心
- ※ 4 中心開放日、保良局深水埗綜合復康中心開幕禮
- ※ 5 服務質素知多少
- ※ 6 – 8 職康良好實務指引
- ※ 9 家長會動向、職員訓練動向
- ※ 10 – 12 活動花絮
- ※ 13 「特能跆拳道」訓練班
- ※ 14 護理組
- ※ 15 職員心聲
- ※ 16 – 17 醫護小常識—流行性感冒知多點
- ※ 18 滙豐社區夥伴計劃 2014 —
「亮點再創·並存共融」計劃
- ※ 19 人事變動、活動宣傳易、中心服務概覽

編者的話

各位同事、家長及學員：

在中心工作已有大半年了，很高興能和各位學員建立互信的關係，及見到你們能健康地成長。感激學員們的愛戴、家長們的支持及同事們的幫助，令我在短時間裡獲益良多，知識增進了不少。

過去數月中心舉行了不少活動，透過季刊希望學員及家長能一起回顧及重溫快樂片段。中心亦增聘了護理組同事，為有需要學員提供護理服務，希望這本季刊能加強學員及家長對他們的認識及了解多些相關的護理知識。

社工 張金鳳姑娘

主席及總理到訪中心

保良局主席梁安琪小姐、副主席郭羅桂珍女士、總理陳黎惠蓮女士及總理朱文忠先生於 27/1 巡視中心。



楊經理為梁主席及總理們講解中心服務及日常的運作情況。



楊經理為梁主席及總理們介紹學員日常訓練情況。



(左起)梁主席之公子、朱總理、朱夫人、郭副主席、梁主席、陳總理、社會服務總幹事(家庭、幼兒及兒青)余太、楊經理及譚副經理於中心門前合照。

中心開放日

滙豐社區夥伴計劃 2014 向中心撥款一萬元，於 7/1/2015 舉行開放日，邀請社區人士參加，以加深他們對中心服務的認識。為數不少的參加者均表示是次活動能讓他們有機會與智障人士及精神病康復者接觸，更能明白他們的需要及感受。



學員正為地區人士展示工序示範



地區人士與學員合照，讚賞學員出色的訓練表現



地區人士在中心服務推廣展板前合照

保良局深水埗綜合復康中心開幕禮

保良局深水埗綜合復康中心於 5/3/2015 舉行開幕禮，邀請學員出席表演手語歌，與在場人士分享傷健共融的喜悅。



學員專心地表演手語歌



楊經理(左一)與表演學員合照



服務質素知多少

標準 13

服務單位應尊重服務使用者的私人財產。



中心提供有鎖的儲物櫃予服務使用者使用，確保使用者的私人財產存放安全。

標準 14

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。



服務單位制定政策及程序並執行，確保個人資料不會外洩，例如：將文件及個人資料存放於有鎖的文件櫃內，另中心設有會客室供社工與服務使用者或家長會談時使用，確保個人私隱得以保障。

標準 15

每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。



中心已制定政策及程序，並設有不同途徑確保申訴得到處理，例如：設於中心內意見箱、電郵等.....，均可為服務使用者或職員提出意見。

標準 16

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。



中心設有會客房間及房間有玻璃窗，保障服務使用者免受侵犯。中心職員經常教導服務使用者認識自我保護，免受別人侵犯的常識。

職康良好實務指引



上期介紹了第六至七章，今期讓大家了解第八至九章的運作安排。

第八章 就業輔導/見習/工作崗位只安排



1. 建立僱主網絡

- (a) 拓展僱主網絡，例如：勞工處網頁、單位相熟之客戶等。
- (b) 每當接洽新僱主後，均會上呈單位主管，並作紀錄於僱主網絡紀錄表。



2. 僱主提供職位空缺

- (a) 無論從招聘廣告或由僱主網絡提供職位空缺，均會向僱主了解空缺之要求薪酬與福利。
- (b) 任何空缺之薪酬福利，職員均需與市場之現況作比較。



3. 公開職位空缺

僱主網絡提供之空缺，如評估後適合單位之學員，會將有關之空缺資料張貼在單位之壁佈板及提供聯絡方法，讓所有學員均能獲得有關資訊。

4. 評估學員工作能力及意向

職員會根據學員日常在單位受訓之表現、工作喜好及年度個案檢討等資料作考慮，與學員商討及尋找合適之工作機會，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。



5. 安排學員面試

- (a) 職員會根據學員日常在單位受訓之表現及工作喜好，與學員商討及尋找合適之工作機會，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。
- (b) 安排面試前，會將空缺之要求及薪酬福利告知學員及家長，讓學員及家長考慮是否接受面試。
- (c) 此外，亦會向學員及家長提供相關僱傭條例的資料。



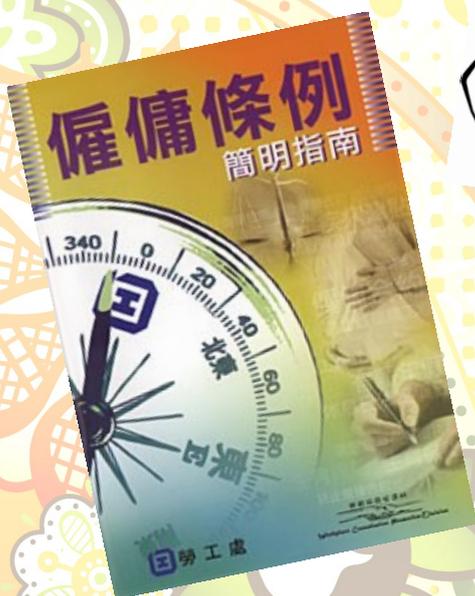
6. 學員面試

如有需要，職員會陪同學員及家長出席面試，並紀錄於觀察/訓練/工作期進度紀錄表。



7. 簽署合約

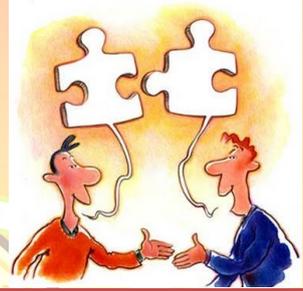
- (a) 如職員與學員及家長面試，簽署合約時，職員會因應學員及家長的需要，協助了解合約條文。
- (b) 如學員及家長自行面試，簽署合約時，職員會事前提示學員及家長，留意合約條文是否符合僱傭條例，有需要時可致電予職員。



做到野!

職康良好實務指引

第九章 與學員及家人之溝通



注意事項

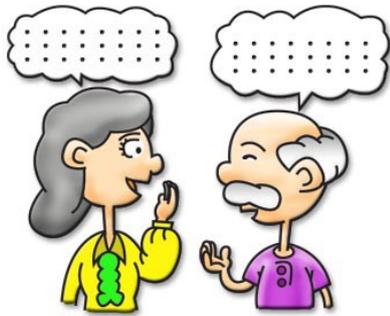
機構應訂定政策，協助服務單位建立與學員及家人的溝通平台(例如：個案會議及家長小組等)，以鼓勵學員及家長就服務單位的運作事宜保持緊密聯繫及溝通。



跟進工作

本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位建立與學員及家人之溝通的渠道。例如：學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。

單位可就訓練內容及安排、獎勵金及訓練津貼的計算準則及發放安排、中心的收費政策及項目、見工/工作安排等事宜向學員及家人作定期講解。

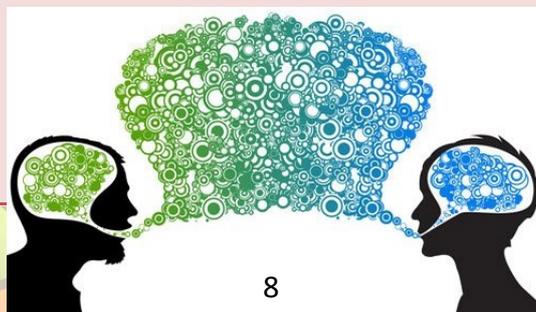


本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位就訓練內容及安排、獎勵金及訓練津貼的計算準則及發放安排、中心的收費政策及項目、見工/工作安排等事宜向學員及家人作定期講解。例如於學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。



單位應盡量利用不同的途徑及方法與學員及家人保持良好溝通，例如：簡佈會、服務使用者會議、家長會、定期通訊、告示板、郵寄通知、網頁、家長日、會員會議等

本局在員工手冊訂定政策文件及指引，供服務單位盡量利用不同的途徑及方法與學員及家人保持良好溝通。例如於學員年度個案檢討會、家長聚會、學員大會及單位通訊等方式。



家長會動向

家長會膳食監察小組成員在 16/1 及 3/2 到中心試食，整體對膳食的質素感到滿意。



第八屆家長會委員於 8/2 舉行就職典禮，並與楊經理(左四)合照留念。



職員訓練動向

為舒緩工作勞損，職業治療師於 29/12 教導職員們相關的舒緩運動。

日日運動身體好！



為進一步加深員工對服務質素標準的認識，24/1 及 31/1 分別舉行了服務質素標準 1-4 的小組分享。

加入生活例子，
更能活學活用！

活動花絮

知多些護理知識，
能保身心健康。

7/1/15 健康耆傷樂共融



定期進行簡單體檢，
了解身體狀況。



15/1/15 慶祝 12 月至 1 月學員生日會



生日快樂！



17/1/15 週末電影院(摯友社活動)



電影真好看！

8/2/15 喜氣「羊羊」迎新春家長日活動



各家長及學員聚首一堂，迎接新一年的到來。

14/2/15 製作賀年擺設(摯友社活動)



學員很用心製作，每個製成品都充滿心思。

16/2/15 瑪利諾神父教會學校到訪中心



學員高興地和同學們分享自己的訓練情況。

17/2/15 慶祝 2 月至 3 月學員生日會



生日快樂！

「特能跆拳道」訓練班

本中心承蒙「悟宿基金會」及保良局「健障同心」關懷殘疾人士贊助計劃撥款資助，於2015年2月至11月期間舉行「特能跆拳道」訓練班，藉此讓學員學會一技之長，除了讓學員學習紀律及服從之外，同時亦提升他們的身體機能，訓練手眼協調及培養良好的運動習慣。



學員在教練的協助下，認真地練習跆拳道的基本技巧



學員專心地聆聽教練的技巧示範



王教練(後排左一)及導師招姑娘(後排右一)與學員合照留念

護理組



中心護理組於 2014 年 12 月成立，成員包括一位登記護士及兩位護理員，目的是提供簡單的身體護理給有需要的學員，為學員老齡化及健康照顧提供適切的服務。

護理組日常的工作包括為學員提供基本的身體檢查給學員，例如度高、磅重及量血壓等。



護士會定期舉行醫護常識小組，增進學員的個人健康及衛生知識；亦為有需要的學員提供藥物管理訓練；協助職業治療師跟進運動治療事宜等。



護理員每天會帶領學員做運動，特別是身形肥胖的學員，以協助他們維持身體健康，減低患上因肥胖而引致的相關疾病的風險。



職員心聲

大家好！我是十二月新入職的登記護士汪姑娘，以往我一直都在醫院工作，從沒接觸過職業復康服務，對我而言是一項很大的轉變及挑戰。剛來到這裡工作很不習慣，所有人和事都是陌生的。幸運地有一班很好的同事不厭其煩地幫我解決工作上的困難，更令我難忘的是第一次和學員見面，他們的熱情令我感到很溫暖。每天早上聽到他們和我說早晨，都是一種精神上的支持，使我更有力量地過渡這適應期。

時間過得很快，轉眼間已三個多月，我在這裡學習了很多新知識，例如怎樣與學員相處，得到他們的信任等，這些都是很開心的事。希望在將來的日子，能幫助有需要的學員，使他們有健康的身心，快樂地渡過每一天。

登記護士 汪慧儀



大家好！我是今年一月份新入職的護理員符莉芳，大家可以叫我芳姐，很高興可以在這裡工作。

在各位同事的悉心教導下，我很快就能熟悉這裡的環境及工作日程，很感激各位。我希望在未來的工作裡，可以和各位好好合作。透過每天儲存的經驗及對工作的熱誠，我相信一定會得到好成果的。祝大家身體健康！

護理員 符莉芳



大家好！我是護理員麗姐。過往我只是從事護理工作，對於弱能人士的了解不深。由於以往未曾在職業復康服務工作，起初也擔心不能適應新的工作模式及環境。很感激上司及同事們的指導，使我能更迅速地掌握工作的內容及熟悉中心的運作。

與學員相處越久，越發現他們各有優點，只要和他們說道理及清楚解釋事情，他們也樂意聆聽及了解。平日我會和學員到公園做運動及踏單車，眼見他們於練習中漸有成果，使我從中感到喜悅。

最後，很感激同事親切的教導及學員禮貌的態度，這些均能使我在短時間內融入這個大家庭。願各位學員及同事身體健康、工作順利！

護理員 何麗容



醫護小常識

~流行性感冒知多點~

什麼是流行性感冒？

流行性感冒（流感）是由流感病毒引致的急性呼吸道疾病。在本港，流感一般於一至三月和七、八月較為流行。

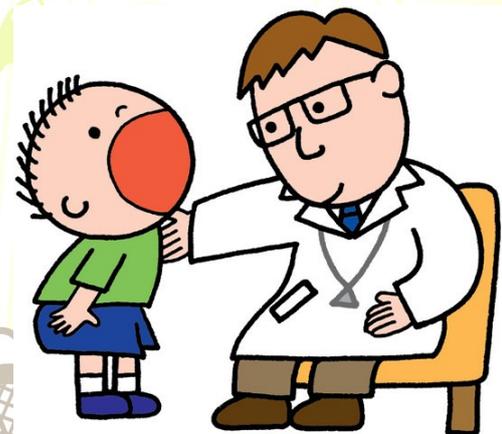


健康的人患上季節性流感後，通常會於二至七天內自行痊癒。病徵包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、肌肉痛、疲倦和頭痛；亦可能出現嘔吐和腹瀉等。咳嗽多是嚴重和持續時間較長，但發燒和其他病徵一般會在五至七天內自行減退。然而，免疫力較低的人士或長者一旦染上流感，可以是嚴重的疾病，並且可能會出現支氣管炎或肺炎等併發症，甚至死亡。潛伏期為一至四日，患者可在病發前約一天至病發後五至七天內感染他人，而幼兒或免疫功能嚴重受損人士的傳染期甚至會更長。



如何治理？

1. 足夠休息和多喝水；
2. 若出現流感病徵，切勿上班或上學。如果病徵持續或惡化，應立即求診；
3. 抗生素是治療細菌感染而非病毒感染的藥物，服用抗生素不能治愈流感或加快痊癒；
4. 抗病毒劑能減輕病情和縮短患病時間，但必須經由醫生處方才可服用。



如何預防？

接種季節性流感疫苗

1. 能安全和有效地預防季節性流感和其併發症
2. 建議在每年秋天時份接種流感疫苗，接種疫苗後約兩星期，體內便會產生足夠抗體對抗流感
3. 世衛建議每年度流感季節應採用不同的流感疫苗組合，因病毒會不時變種



個人衛生

1. 使用梘液和清水以正確方法洗手
2. 當雙手沒有明顯污垢時，可用含 70% 至 80% 酒精搓手液潔淨雙手
3. 勤潔手，特別在觸摸口、鼻或眼之前，或觸摸扶手或門把等公共設施後
4. 打噴嚏或咳嗽時應掩著口鼻
5. 將染污的紙巾棄置於有蓋垃圾箱內
6. 打噴嚏或咳嗽後應徹底洗手
7. 如出現呼吸道感染病徵，應佩戴口罩



環境衛生

1. 保持室內空氣流通
2. 在流感高峰期，避免前往人多擠逼或空氣流通欠佳的公眾地方；高危人士在這些地方逗留時可考慮佩戴外科口罩

此外，也應保持均衡飲食、恆常運動、充足休息，不要吸煙和避免過大的生活壓力。



滙豐社區夥伴計劃 2014 — 「亮點再創·並存共融」計劃

本局承蒙滙豐社區夥伴計劃 2014 資助舉辦「亮點再創·並存共融」計劃，計劃以「街頭亮點」為主題，發掘深水埗街頭巷尾的居民智慧；加入「Give & Take」元素，重視居民參與，釋放街坊潛能。計劃亦希望增加居民對社區的歸屬感，結網連線，促進社區建立自助的能力和整合，達到「共建關愛共融社區」的目的。

計劃共有 5 個單元，第 1 單元活動，計劃推廣、宣傳及義工招募已於 14/2/2015 順利完成了。是次單元活動分別於 5 個深水埗區熱點擺設街站，招攬參加者及推廣計劃，幸得多位義工的熱烈幫助，為數不少的區內居民皆報名參加各個精彩的活動。



計劃社工張生(右二)與義工於展板前合照



居民踴躍報名參加活動

第 2 單元活動，「再創昔日」小組舉行期間為 15/2/2015-14/8/2015。為令各小組活動順利開展，楊經理及計劃社工張生於 26/2/2015 與其他合作單位代表開會，會議有效地加強了各單位的聯繫。

Facebook 專區：

滙豐社區夥伴計劃 2014 -

「亮點再創·並存共融」計劃



楊經理(左一)及計劃社工張生(右二)與各單位代表開會

人事變動

- 1/1/15 導師 III 譚永言離職。
- 6/1/15 護理員符莉芳入職。
- 2/2/15 護理員何麗容入職。
- 16/2/15 導師 III 梁志偉入職。



活動宣傳易

日期	名稱	服務對象
4/2015	第二組小組旅行	學員&家長
5/2015	生日會	學員
6/2015	第四組小組旅行	學員&家長
6/2015	家長聚會	家長

中心服務概覽

類別	項目	11月	12月	1月
中心活動	摯友社活動 (人數/人次)	1次/ 22人次	1次/ 27人次	1次/ 21人次
學員服務	接受中心服務學員	224	223	222
	輔導就業學員 (訓練人次)	890	893	1064
	公開就業學員	5人	5人	5人
職業治療 個案服務	接受治療個案總人數及訓練 次數	13人/ 8次	11人/ 17次	14人/ 32次
臨床心理服務	評估個案	0	0	0
	治療個案	6	6	7
	諮詢個案	1	1	2
	總個案	9	9	9

如對本中心有任何意見，或希望向季刊投稿，歡迎郵寄、傳真、
電郵、投放於本中心的意見箱或與本中心**經理楊錦輝先生**聯絡。



地址：九龍石硤尾邨 42 及 43 座平台

電話：2778-1237

傳真：2777-3861

電郵：skmvsc@polzungkuk.org.hk

2015 年 1 至 3 月

編輯小組：張金鳳、林錦瑩

督印人：楊錦輝

印刷份數：250

